

Amour parfait

ANONYMOUS

The third book of Hermann Finck's *Practica Musica* is dedicated to canons. This is the last of the 26 examples that it contains. As with the rest of the collection, this piece is unattributed; however, unlike the other items, a text is printed (in the *discantus* part only). The piece has the inscription *Le desir croist quant et quant lesperance / Desiderium crescit cum spe* ("Desire increases with hope"). Finck provides four voices and explains that a fifth voice can be generated from the *discantus*, an eleventh below, but on reaching the text "*Le désir croît...*", the note lengths are to be doubled.

Canon: *Desiderium crescit cum spe*



A- mour par- fait m'a don- né har- di- es- - - - se,

A- mour par- fait, _____ a- mour par- fait m'a don- né

A- mour par- fait _____ m'a don- né har- di- es- se, har- di-

Resolution

A- mour par- fait m'a don- né har- di- es- - -

A- mour par- fait, a- mour par- fait, a- mour par- fait m'a don- né

7

m'a don- né har- di- es- se, m'a don- né har- di- es- -

har- di- es- se, m'a- don- né har- - di- es- se, m'a don- né har- di-

es- - se, m'a don- né har- di- - es- - se, m'a don- né

- - se, m'a don- né har- di- es- -

har- di- es- se, m'a don- né har- - di- - es- - -

Source: *Practica Musica Hermanni Finckii, Liber tertius* (Wittenberg, 1556), no. 26.

Transposed down a tone. Note values halved. Text (with modernised spelling) underlaid for all voices.

Translation:

Perfect love gave me daring to obtain a sweet kiss from you, which gave my heart such joy, sufficient to consume all bad things, and that would be so true as to comfort me that by true hope I would receive assurance that some day in your residence or elsewhere I will have all my desire. Desire grows with the hope you could release me in pleasure.

12

se
es- - - se de re- cueil- lir de vous un doux bai-
8 har- di- es- - - se de re- cueil- lir de vous un
se, m'a don- né har- di- es- - - - - se
- se, m'a don- né har- di- - es- - - - se de re- cueil-

17

de re- cueil- lir de vous un doux bai- - ser,
ser, de re- cueil- lir de vous un doux bai- ser, de vous un doux bai-
8 _ doux bai- ser, de re- cueil- lir de vous un doux bai- -
de re- cueil- lir de vous un doux bai-
lir de vous un doux bai- ser, de re- cueil- lir de

22

qui m'a ren- du, qui m'a ren- du
ser qui m'a ren- du, qui m'a ren- du au coeur tel- le li- es- -
8 ser, qui m'a ren- du, qui m'a ren-
vous un doux bai- ser qui m'a ren-

† Alto, bar 20: Source has C (as transposed).

26

au coeur tel- le li- es- se qui suf- fi- rait

au coeur tel- le li- es- se, au coeur tel- le li- es- - - -

se, au coeur tel- le li- es- se qui

du au coeur tel- le li- es- se

du au coeur tel- le li- es- - -

30

pour tous maux ap- paî- tre, pour tous maux ap- - paî- -

se qui suf- fi- rait pour tous maux ap- paî- - tre et

suf- fi- rait, qui suf- fi- rait pour tous maux ap- paî-

qui suf- fi- rait pour tous maux ap- paî- tre, pour tous

se qui suf- fi- rait pour tous maux ap-

35

- tre et qu'il soit vrai au

qu'il soit vrai au point de m'en ai- ser, au point de m'en ai- ser,

- tre et qu'il soit vrai au point de m'en

- maux ap- - paî- - tre et

paî- tre, ap- - paî- tre et qu'il soit vrai, soit

40

point de m'en ai- - ser par vrai es- poir,
 et qu'il soit vrai au point de m'en ai- - ser par
 ai- ser, au point de m'en ai- - ser par vrai es- poir
 qu'il soit vrai au point de m'en ai- - ser
 vrai au point de m'en ai- - - - ser

45

par vrai es- poir je re-çois as- su- ran- - -
 vrai es- poir je re-çois as- su- ran- - -
 je re-çois as- su- ran- ce, as- - su- ran- ce,
 par vrai es- poir, par vrai es-
 poir je re-çois as- su- ran- - - ce,

49

- - ce que quel-que jour en vô- tre de-meu-
 ce, je re-çois as-su-ran- - - ce que
 par vrai es- poir je re-çois as- - su- - ran- - -
 poir je re-çois as- su- ran- - - ce
 par vrai es- poir je re-çois as- su-

53

ran- ce que quel-que jour en
 quel-que jour, que quel-que jour en vô- tre de- meu- ran-
 ce que quel-que jour, que quel-que jour
 que quel-que jour en vô- tre de- meu- ran- ce
 ran- ce que quel-que jour en vô- tre de- meu-

56

vô- tre de- meu- ran- ce, en vô- tre de- meu- ran- ce ou
 ce, en vô- tre de- meu- ran- ce, ou bien ail- leurs_ j'au- rai tout
 en vô- tre de- meu- ran- ce, ou bien ail- leurs j'au- rai tout
 que quel-que jour en vô- tre de- meu- ran- ce, en vô- tre de-
 ran- ce ou bien ail- leurs_ j'au- rai tout

60

bien ail- leurs_ j'au- rai tout mon dé- sir.
 mon dé- sir, ou bien ail- leurs_ j'au- rai
 mon dé- sir, ou bien ail- leurs j'au- rai tout
 - meu- ran- ce ou bien ail- leurs_ j'au- rai tout
 mon dé- sir, ou bien ail- leurs j'au- rai

64

Le dé-sir croît quand et quand l'es- - -
 tout mon dé-sir. Le dé-sir croît quand et quand l'es- - -
 mon dé- - - sir. Le dé-sir croît quand et quand l'es-pé-ran- ce, quand
 - mon dé - - sir. Le - - - dé-
 - tout mon dé- sir. Le dé- sir croît, le dé- sir croît quand

69

pé-ran- - - ce, le dé- sir croît quand et quand l'es- pé-ran-
 pé-ran- - - ce, quand et quand l'es- - pé-
 et quand l'es-pé-ran- ce, le dé- sir croît quand et quand l'es- - pé-
 sir croît quand et quand l'es-
 et quand l'es- - pé-ran- - - ce, quand et quand l'es- pé-

73

- ce vous m'en pou- riez en plai-sir des-sai-
 ran- - - ce vous m'en pou- riez, vous m'en pou- riez en plai- sir
 ran- - - ce vous m'en pou- riez
 - - - pé- ran- - - ce, le dé- -
 ran- ce vous m'en pou- riez en plai- sir de- sai- sir, vous m'en pou-

92

riez en plai-sir des-sai-sir, vous m'en pou- riez en plai- sir des- sai- sir, vous
 en plai- sir des- sai- sir, vous m'en pou- riez, vous m'en pou-
 8 sir, vous m'en pou- riez, vous m'en pou- riez en plai- sir
 des- sai- sir,
 plai- sir des- sai- - sir, vous m'en pou- riez en plai- sir des- sai- sir, vous m'en pou-

97

m'en pou-riez en plai- sir des- - sai- sir, vous
 riez en plai- sir des- sai- sir, vous m'en pou- riez en plai- sir
 8 des- sai- sir, vous m'en pou- riez en plai- sir des- sai- sir, vous m'en pou- riez
 en plai- sir des- sai- sir,
 riez en plai- - sir des- sai- sir, vous m'en pou- riez en plai-

102

m'en pou- riez en plai- sir des- sai- - sir.
 des- sai- sir, en plai- sir des- - sai- sir.
 8 en plai- sir des- sai- sir, en plai- sir des- sai- - sir.
 - sir des- sai- sir, en plai- - sir des- sai- sir.